

MATINÉ

Informaciones
Centro Cubano de la
ASSITEJ

NÚMERO 79
09 / 21

ASSITEJ CUBA
TEATRO PARA NIÑOS Y JOVENES

NOTA EDITORIAL

Que alegría inmensa resulta caminar. Ahora imagínense caminando con varias amigas y amigos que hacen teatro por el mundo. Pensemos ahora el momento en que descubrimos un grupo de infantes jugando en el campo y abrimos nuestras mochilas para sacar títeres, vestuarios, retablos y máscaras. Cierren los ojos y escuchen las risas y las respiraciones agitadas. Visualícense dando la función, jugando, riendo con ese público que no quita sus ojos y sus corazones de nuestras historias. Ahora imaginen que recogemos nuestros bultos y seguimos caminando para encontrar otras manos con tierra y otros rostros salpicados de amor.

Eso es este boletín, un largo camino acompañado de gente maravillosa que adora hacer reír y regalar fantasía. Matiné sale a caminar este mes con muchos bríos, porque tiene que caminar mucho hacia un país bien grande y lleno de selvas. Matiné llega a Brasil y aprovecha para darle un abrazo a sus amigos del teatro de ese país tan entrañable como gigante. Brasil nos recibe desde el Amazonas hasta el Iguazú con buenas noticias e invitaciones.

Hay muchos caminos y hay mucho por hacer. En la caminata de Matiné se cuentan historias, se habla de la memoria teatral de un pueblo y su gente, se agradece, se informa y se tienden lazos de amor a nuestros hermanos y hermanas de Haití.

No paremos de imaginar. Este es nuestro momento de abrir las manos y abrazar toda la tierra. Podemos hacerlo. Podemos mirar con ojos de zonzuncito para, rápidos y útiles, libar todas las flores del mundo.

Convocatoria

Para Haití, un nuevo abrazo teatral.
Proyecto de ayuda humanitaria.
Sábado 9 y domingo 10 de octubre

A dos días del terremoto ocurrido el 14 de agosto en el hermano pueblo de Haití; Jonathan Registre, Presidente de ASSITEJ-Haití, hizo un pedido de ayuda humanitaria para los niños sobrevivientes de esta catástrofe. Inmediatamente se creó una alianza entre ASSITEJ-Cuba, CBTIJ/ASSITEJ Brasil y ASSITEJ-Haití, con el apoyo de la Red Iberoamericana de la Asociación Internacional de Teatro para Jóvenes Audiencias y así entre todos nos dimos a la tarea de encontrar la manera de ayudar desde el teatro a un pueblo que hoy nos necesita más que nunca.

El Festival *Para Haití, un abrazo del Teatro* se llevó a cabo el sábado y domingo, 28 y 29 de agosto con la intención de recaudar fondos mediante la exposición de obras digitales con un valor espontáneo. A nuestra convocatoria se unieron cerca de 50 colectivos con distintos lenguajes artísticos provenientes de Brasil, Cuba, Chile, Argentina, Colombia e Italia. El monto recaudado se destinó íntegramente al plan de acción de emergencia del Centro Nacional ASSITEJ en Haití mediante transferencia bancaria.

Una vez más convocamos a un nuevo abrazo teatral. Esta vez será el sábado 9 y el domingo 10 de octubre. Las agrupaciones escénicas interesadas en participar pueden comunicarse con nosotros a través de:

- Centro Cubano de la ASSITEJ assitejcuba@gmail.com
- Nelson Álvarez (Vicepresidente del Centro Cubano de la ASSITEJ) +53 58529389
- Centro Brasileiro de Teatro para a Infância e Juventude (CBTIJ/ASSITEJ Brasil) cbtij@cbtij.org.br / [@cbtij_assitej_brasil](https://www.instagram.com/cbtij_assitej_brasil) / +55 21 993940679 Cleiton Echeveste / Eduardo Almeida.

Para Haití, un abrazo del Teatro
Para o Haiti, um abraço do Teatro

Sábado y/e domingo
09 y 10 de octubre
09 e 10 de outubro



25 ANOS
Cbtij
CENTRO BRASILEIRO DE TEATRO
PARA A INFÂNCIA E JUVENTUDE

ASSITEJ CUBA
TEATRO PARA NIÑOS Y JOVENES

ASSITEJ HAITI
Festival des enfants

Para contribuir monetariamente de forma espontánea puede hacerlo directamente por Western Union a:

Jonathan Registre
Nif:0026098391

Adresse: Bois-moquette, impasse altagrace, Petion-ville
Haití.

25 AÑOS DE CBTIJ

Por Antonio Carlos Bernardes (*)

Escribir sobre los 25 años de la CBTIJ (Centro Brasileño de Teatro para la Infancia y la Juventud) en unos pocos párrafos es una cuestión delicada de resolver. Fueron tantos los proyectos, las realizaciones y las acciones, que sería imposible enumerarlos en este texto. Por no hablar de los movimientos políticos en favor de los artistas y de Teatro para la Infancia y la Juventud.

El año 1994 fue un hito. Los artistas más renombrados de Río de Janeiro se reunieron para hablar de temas relacionados con la actuación teatral para un público muy especial: niños y niñas. En un seminario organizado por Ricardo Brito, un grupo de directores y actores propuso la creación de una entidad cuyo objetivo era promover acciones artísticas, educativas y sociales para el desarrollo del teatro para niños y jóvenes.

Fue también en esta reunión que estos artistas tuvieron la oportunidad de discutir con los miembros de ASSITEJ (Asociación Internacional de Teatro para Niños y Jóvenes, por entonces ya presente en 60 países) la posibilidad de incluir a Brasil en esta entidad. Años antes, ya se había hecho una propuesta, a través del MOTIN (Movimiento de Teatro Infantil de Río de Janeiro), pero por diversas razones, la afiliación de Brasil a ASSITEJ no se materializó y el MOTIN se disolvió.

El seminario tuvo tanto éxito que, a finales de ese mismo año, se propuso un nuevo seminario para 1996 con cuatro mesas de debate: Público, Lenguaje, Difusión e Integración con las escuelas.

A lo largo de 1995 se celebraron numerosas reuniones para crear la entidad y el 8 de diciembre de ese mismo año se aprobaron los estatutos. En febrero de 1996 se eligió la primera junta directiva para el periodo de dos años 1996/1997. Se creó el Centro Brasileño de Teatro para Niños y Jóvenes. También en el primer semestre se distribuyó el primer Boletín del CBTIJ, en el que se explicaban los objetivos de la entidad, las prioridades y la forma de afiliarse.

Los primeros años fueron complicados, difíciles, porque, como en la mayoría de las asociaciones, los comienzos son siempre muy duros, y poco a poco, por diversas razones, principalmente de supervivencia, la gente se fue alejando. Siempre es muy complicado trabajar para una institución que debe incluir y ayudar a todos y, al mismo tiempo, luchar por su propio espacio. Las reuniones se celebraban en teatros o en los domicilios de los asociados, hasta que FUNARTE - Fundación Nacional del Arte - nos prestó un local para la sede. Y así empezamos a materializar nuestros proyectos.

Fui elegido Presidente de la Junta Directiva para el bienio 1998/2000. Creo que el primer gran evento que realizamos fue la celebración del 50º aniversario del estreno de la primera obra de teatro escrita especialmente para niños: *O Casaco Encantado*, de Lúcia Benedetti. Esta obra marcó un hito, con gran repercusión en la prensa, ya que fue el primer espectáculo infantil representado en un teatro, con un elenco y una ficha técnica de actores profesionales y muy conocidos en los años 1940.

Fue a mediados de 2000 (ya elegido para un nuevo bienio) que hicimos un proyecto para la circulación de obras de teatro de nuestros miembros y lo llevamos al SESC - Servicio Social para el Comercio. Así nació la Mostra SESC CBTIJ de Teatro para Niños.



Este proyecto se llevó a cabo durante once años y llevó a todo el estado de Río de Janeiro más de cien espectáculos, en doce teatros del SESC, con más de mil quinientas presentaciones y más de veinte mil espectadores.

Otros proyectos de circulación de espectáculos para niños y también para jóvenes se realizaron con el apoyo de otras entidades y teatros, en estos 25 años de actividades. Pero nuestras acciones también se dirigieron a Seminarios con temas sobre teatroeducación buscando un público de profesores. Se realizaron cinco seminarios nacionales y uno internacional con el apoyo de ASSITEJ, simultáneamente con la reunión del Comité Ejecutivo de la Asociación, en Río, en 2002.

Otro factor que ha calado en la organización es el desarrollo de nuestra página web (www.cbtij.org.br). En la actualidad, es sin duda el sitio con la mayor cantidad de información reunida en un solo lugar sobre el teatro para niños y jóvenes en Brasil. Hay periódicos, revistas y libros completos (en pdf), textos teatrales, investigaciones académicas, artículos y reflexiones sobre la creación teatral, entrevistas y más de diez mil fotos, así como carteles y programas de espectáculos.

También podría hablarles de otras numerosas actividades como la Conmemoración del Día Mundial y Nacional (oficializado por el Congreso Nacional) del Teatro para la Infancia y la Juventud el 20 de marzo, que celebramos con espectáculos artísticos desde 2001.

Y para terminar, hablaré del Premio CBTIJ, creado en 2014, que premia 28 categorías de Teatro para Niños y Jóvenes: Obra de teatro para los primeros años, Obra de teatro para niños, Obra de teatro para jóvenes, Texto original, Texto adaptado, Dirección, Actor protagonista, Actriz protagonista, Actor secundario, Actriz secundaria, Colectivo de actores y actrices, Escenografía, Vestuario, Accesorios, Trabajo de formas animadas, Diseño de iluminación, Música original, Música adaptada (o Banda sonora o Dirección musical), Visagismo, Proyecciones escénicas, Fotografía de escena, Preparación corporal, Coreografía, Dirección de producción, Programación visual, Técnica, Especial y Compañía amiga de los niños y niñas.

Desgraciadamente, debido a la pandemia de Covid-19, las representaciones de espectáculos se detuvieron en febrero de 2020 y no tuvimos la 7ª edición del Premio.

Para completar nuestros 25 años, el próximo mes de diciembre lanzaremos nuestra revista virtual en conmemoración de los 25 años del CBTIJ. También esperamos que en 2022 volvamos con la 7ª edición del Premio CBTIJ.

¡Y 25 años más por venir!

(*) Actor, director y productor de teatro, televisión y cine. Postgrado en Teatro por la UFRJ. En Cuba asistió a la Escuela de Cine y TV de San Antonio de los Baños, donde participó en los Talleres de Gilda Santana y Lautaro Muroa.



Consejo de Administración de CBTIJ ASSITEJ Brasil (marzo 2019).
Foto cortesía de Cleiton Echeveste.



Antonio Carlos Bernardes.
Foto cortesía de Irene Borges.

El Centro Brasileño de Teatro para la Infancia y la Juventud (CBTIJ) fue creado en 1995 con el objetivo de estimular la reflexión y promover acciones para potenciar y cualificar el sector de las artes escénicas para niños y jóvenes en todo Brasil.

Como centro nacional de ASSITEJ, el CBTIJ ha buscado, especialmente en los últimos años, la expansión de sus actividades en todo el país, desde su sede en Río de Janeiro, lo cual no es tarea fácil en un país de dimensiones continentales como Brasil. Ya sea a través de la creación de Centros Regionales, ya sea estimulando la creación y/o articulación de redes profesionales en diversos lenguajes artísticos incluidos en las artes escénicas, se puede decir que hoy CBTIJ vive un momento de expansión y capilarización largamente deseado. A continuación, reflexionamos sobre algunas de esas acciones.

Centros Regionales

Los retos de una nacionalización efectiva, una exigencia de la que somos plenamente conscientes y que se hace cada vez más urgente, han sido discutidos y afrontados a lo largo del tiempo. Los Centros Regionales se han constituido por diferentes vías, siempre de forma orgánica y dialogante; partiendo del interés y la disponibilidad para la acción colaborativa, lo que permite imaginar un terreno fértil para la expansión de esta red, con la creación de nuevos centros en capitales y ciudades que serán centros regionales en los próximos años.

Si no se puede negar el papel que el CBTIJ ha desempeñado en el desarrollo de las artes escénicas para niños y jóvenes en el país, cabe destacar el importante trabajo que han realizado los actuales Centros y sus coordinadores, presentes y pasados, en este inmenso desafío que es crear una red de colaboración, permeable y solidaria que, de hecho, está presente en toda la extensión territorial de Brasil.

Hasta ahora, los Centros Regionales de la CBTIJ son los siguientes:

- En Uberlândia/MG, con la coordinación de Ricardo Augusto, de Trupe de Truões.
- En São Paulo/SP, coordinado por Aglaia Pusch y Amauri Falseti, de la Asociación Cultural Paideia.
- En Porto Alegre/RS, coordinado por Airton Oliveira, de Cia. Vento Mínimo (en sustitución de Viviane Juguero, de Bando de Brincantes).
- En Brasília/DF, coordinado por Cirila Targhetta, del Coletivo Antônia.
- En Belo Horizonte/MG, coordinado por Brenda Campos y Keu Freire, de Insensata Cia. de Teatro.
- En Salvador/BA, coordinado por Luciana Comin y Marconi Arap, de Teca Teatro e Outras Artes.
- En Goiânia/GO, coordinado por Altair de Sousa Júnior, de la Cia. Sala 3 de Teatro.
- En Curitiba/PR, con la coordinación de Blas Torres, de la Cia. do Abraço.
- En São João del Rei/MG, coordinado por Elis Ferreira, del Teatro da Pedra.
- En Nova Friburgo/RJ, coordinado por Gabriela Ribas, de Cia. Arteira.

Las acciones y propuestas de estos Centros - Seminarios, Encuentros, Rondas de Conversación, Festivales, Publicaciones -, reflejan su mayor riqueza, que es su diversidad de perfiles y vocaciones, contemplando, cada vez más, los distintos lenguajes que comprenden las artes escénicas para la infancia y la juventud: el teatro para la primera infancia/teatro para bebés, el teatro para niños, el teatro infantojuvenil y el teatro para jóvenes, así como la danza, el circo, la música, la ópera, la narración oral, los lenguajes híbridos que surgen de la intersección entre estas y otras expresiones artísticas.

Homenajes Especiales

En otra acción, que comenzó en 2020, el Consejo de Administración comenzó a conceder anualmente Honores Especiales a tres artistas, colectivos, eventos o iniciativas, en reconocimiento a su contribución al desarrollo de las Artes Escénicas para Niños y Jóvenes en Brasil. Esta propuesta se basa en la percepción de que, a nivel nacional, suelen faltar instrumentos para la repercusión de acciones, proyectos, investigaciones, entre otros, cuya consistencia, impacto y relevancia merecen ser destacados.

En la primera edición de nuestros Homenajes Especiales, en 2020, destacamos:

- El Festival Nacional de Teatro Infantil de Blumenau - FENATIB (Blumenau/SC).
- La compañía La Casa Incierta - Arte para Bebês (Brasília/DF)
- El sitio web Pecinha é a Vovozinha (São Paulo/SP).



OFICINAS REGIONAIS
ASSITEJ-BRASIL

**Dramaturgia
para Jovens**

Com o dramaturgo Sul-africano
Omphile Molusi dias 6, 8, 10
e 11/09/2021

El cartel muestra una fotografía de Omphile Molusi, un hombre de piel oscura con una barba, vistiendo una chaqueta marrón y aplaudiendo. El fondo es negro con el logo de ASSITEJ Brasil y el logo de las Oficinas Regionales de ASSITEJ Brasil.



Cleiton Echeveste. Fotógrafo Renato Mangolin. Foto cortesía de Irene Borges.

En 2021, los homenajes especiales fueron para:

- La investigadora y dramaturga Maria Helena Kühner (Río de Janeiro/RJ).
- La dramaturga Fátima Ortiz (Curitiba/PR) y
- El colectivo Carroça de Mamulengos (Juazeiro do Norte/CE).

Las distinciones se conceden anualmente en la ceremonia de conmemoración del Día Mundial del Teatro para la Infancia y la Juventud, el 20 de marzo.

Próximamente, un nuevo proyecto en el canal de YouTube del CBTIJ, llamado Rueda Gigante, destacará cada una de estas trayectorias, en entrevistas exclusivas. Así esperamos colaborar con la preservación de la memoria y del patrimonio material e inmaterial representado por nuestros homenajeados, y para la propia historia del teatro brasileño, proporcionando un importante material para artistas, productores, gestores, educadores e investigadores.

Actuación Internacional

Paralelamente a una mayor actuación nacional del CBTIJ, los últimos años han supuesto una mayor integración con otros centros y redes vinculadas a ASSITEJ. Junto a la Red Iberoamericana de Artes Escénicas para la Infancia y la Juventud de ASSITEJ, en la que el CBTIJ ha sido uno de los centros más activos, desarrollamos proyectos de colaboración que tienen como objetivo el intercambio y el fortalecimiento de los vínculos regionales, entre los que destacamos:

- Catálogo de Obras Iberoamericanas.
- Catálogo Dramática Iberoamericana (una asociación entre ATINA - ASSITEJ Argentina y el Centro Latinoamericano de Creación e Investigación Teatral - CELCIT).
- I Encuentro Iberoamericano de Artes Escénicas para la Infancia y la Juventud, un evento bienal que en 2021 va a ser acogido por el XV Festival Internacional Paideia de Teatro para la Infancia y la Juventud: una Ventana a la Utopía, en octubre, en São Paulo.

En 2017, por iniciativa del Comité Ejecutivo de ASSITEJ, y por invitación de ASSITEJ China, participamos en la firma del Acuerdo de Teatros para Niños y Jóvenes de los BRICS (Brasil, Rusia, India, China y Sudáfrica), en un evento paralelo a la 2ª Reunión de Ministros de Cultura de los BRICS, en Tianjin, China.

Hemos colaborado regularmente para aumentar la disponibilidad de materiales en portugués en el sitio web oficial de ASSITEJ, produciendo materiales, traduciendo textos y enviando información sobre las artes escénicas para niños y jóvenes en Brasil. Estas acciones nos acercan a otros países lusófonos, como Portugal, Mozambique, Angola y Cabo Verde, colaborando con el fortalecimiento y/o creación de nuevos centros nacionales de ASSITEJ en estos países y generando la perspectiva de nuevas acciones y proyectos conjuntos.

Desde 2011, el CBTIJ también participa oficialmente en los principales eventos internacionales promovidos por ASSITEJ: los Encuentros Artísticos anuales y los Congresos Mundiales trienales. Ahora, animados e inspirados por varias acciones de ASSITEJ Internacional y de los centros nacionales de nuestra región, un gran número de artistas brasileños planean participar en el 21º Congreso Mundial, en Cuba, 2024.

Talleres Regionales de ASSITEJ 2021

Los Talleres Regionales ASSITEJ 2021 fueron una acción importante del 25º aniversario de nuestro centro, en asociación con ASSITEJ Cuba y ATINA - ASSITEJ Argentina y la colaboración de la Red Iberoamericana de ASSITEJ. Previamente programadas para celebrarse en formato presencial en mayo de 2020, en Río de Janeiro, se celebraron en formato digital, debido a la pandemia de Covid-19.

Entre el 6 y el 11 de septiembre, unas 60 personas participaron directamente en la realización de los talleres: Dramaturgia para jóvenes, impartido por Omphile Molusi (Sudáfrica) y Teatro para los primeros años, impartido por Adrián Hernández Arredondo y José Agüero, de Teatro Al Vacío (Argentina/México).

Los talleres se celebraron en la plataforma Google Meet, con la participación de 54 artistas de diez países: Argentina, Brasil, Chile, Cuba, Ecuador, México, Portugal, República Dominicana, Uruguay y Venezuela.

El sábado 11 de septiembre se celebró una reunión con ambas clases para compartir experiencias y reunirse. Dada la imposibilidad de que los Talleres se celebren simultáneamente, como es habitual, con un momento final común en cada sesión, debido a las diferencias horarias, la reunión del sábado permitió este intercambio.

Los Talleres Regionales demostraron ser un proyecto potente y agregador de ASSITEJ Internacional, reuniendo a artistas e investigadores en torno a prácticas y reflexiones fundamentales en la escena contemporánea para niños y jóvenes y, no dudamos, generando nuevas conexiones y nuevas articulaciones entre los países de nuestra región.

¡Que nuevos proyectos y sueños nos sigan uniendo y acercando!

(*) Actor, dramaturgo y director de Pandorga Cia. de Teatro, con sede en Río de Janeiro. Hizo una maestría en Artes Escénicas en el PPGAC/UNIRIO. Presidente del Consejo de Administración de CBTIJ/ASSITEJ Brasil.

OTRA MANERA DE ABRAZAR A LA DISTANCIA.

Por Dailín Anaya (Teatro Andante. Granma)

Tener oportunidad de superación en medio de tiempos tan difíciles es maravilloso; poder participar en este Taller de Dramaturgia tan interesante y motivador fue un privilegio.

La manera en que se abordaron los temas, el cómo nos hicieron llegar a nuestra propia tesis y antítesis, de encontrar los mundos en que habitarían nuestros personajes, de caracterizarlos, de plantear el conflicto, de llegar al texto y otra serie de elementos esenciales para la construcción dramática de la obra, fueron geniales. A través de ejemplos, nos mostraron también sus experiencias y nos brindaron información visual para ampliar nuestros horizontes.

Agradezco infinitamente esta inyección de energía creadora pues no sólo nos motivó, sino que nos permitió explorar esos mundos que llevamos en nuestras mentes, en nuestra fantasía, en nuestra imaginación.

Toda mi gratitud para el profesor Omphile Molusi, a Cleiton Echeveste, Celso Jr., Rosana Reategui. También para ASSITEJ Cuba, CPAE Granma, Videos Crisol, Ridiel Roblejo, José Anaya, Alcides García, Irene Borges, Nelson, a mis compañeras de Taller Claudia González y Nara Virelles; a todos gracias por el apoyo incondicional y la confianza depositada. Seguiremos a la espera de nuevas oportunidades de superación.

Miembros de ASSITEJ Cuba que participaron en los talleres

Varios teatristas cubanos participaron en los Talleres Regionales organizados en celebración de los 25 años de CBTIJ/ASSITEJ



Brasil. A continuación, sus nombres y el de sus agrupaciones. El Centro cubano de la ASSITEJ les agradece su participación como representantes de la Asociación en nuestro país.

- Nara Virelles Puertas - Guerrilla de teatreros (Granma)
- Claudia Deyanira Gonzáles - Teatro Andante (Granma)
- Dailin Anaya Blanco - Teatro Andante (Granma)
- Margarita Esquivel Cruz - Metodóloga provincial de teatro (Pinar del Río)
- Dayami Pelladito Barrios - Teatro Océano (La Habana)
- Iris Pelladito - Teatro Océano (La Habana)
- Daniel Prince Bravo - Teatro Océano (La Habana)
- Frank Rodríguez Linares - Teatro Océano (La Habana)
- Luis Emilio Martínez - Teatro Océano (La Habana)
- Ana Sánchez - Teatro Dripy (Villa Clara)
- Asdrúbal Ortiz - Espacio Teatral Aldaba (La Habana)
- Fernando Gómez López - Dador Teatro (Sancti Spiritus)
- Yoniel Hernández Torres - Guiñol de Remedios "Fidel Galbán" (Villa Clara)

ENCUENTRO IBEROAMERICANO DE ARTES ESCÉNICAS
PARA LA INFANCIA Y LA JUVENTUD Y XV FESTIVAL INTERNACIONAL
PAIDEIA DE TEATRO PARA LA INFANCIA Y LA JUVENTUD:
UNA VENTANA A LA UTOPIA - 22 AL 27 DE OCTUBRE 2021

El Encuentro Iberoamericano de Artes Escénicas para la Infancia y la Juventud nace como un lugar abierto de encuentro, debate y reflexión en torno a las artes escénicas para la infancia y la juventud; un espacio donde cuestionar la situación de la creación dirigida a la infancia y la juventud y el papel de niños, niñas y jóvenes como público y la necesidad de hacerles partícipes. Todo desde la perspectiva de la región, no determinada geográficamente sino culturalmente a partir de sustentar lenguas (español y portugués), historia, tradiciones, costumbres y realidades comunes.

La Red Iberoamericana de Artes Escénicas para la Infancia y la Juventud está integrada por los Centros Nacionales de ASSITEJ Iberoamericanos (España, Brasil, México, Cuba, Chile, Uruguay y Argentina) en la actualidad.



En el 2021, el I Encuentro se realiza junto al XV Festival Paideia, de São Paulo, Brasil.

Todo en formato virtual, el encuentro tendrá una conferencia inaugural por la dramaturga canadiense Suzanne Lebeau. Talleres y una mesa de discusión sobre políticas públicas, también forman parte de la programación.

Las obras internacionales y otras actividades del Festival Paideia también van a ser presentadas en las plataformas digitales.

Más informaciones sobre el Encuentro:
rediberoamericana.assitej.net / [@rediberoamericanaassitej](https://www.instagram.com/rediberoamericanaassitej)

Y sobre el Festival Paideia:
paideiabrasil.com.br / [@ciapaideiadeteatro](https://www.instagram.com/ciapaideiadeteatro)

REUNIÓN DEL GRUPO ASESOR DE ASSITEJ INTERNACIONAL TRABAJAR JUNTOS POR EL TEATRO DEL MUNDO.

Por Irene Borges
(Presidenta de ASSITEJ-Cuba.
Directora de Espacio Teatral Aldaba. La Habana)

El 20 de septiembre a las 4:00 AM se efectuó la primera reunión del Grupo Asesor de ASSITEJ Internacional con el objetivo de lograr un entendimiento y lenguaje común en el trabajo que desarrollará ASSITEJ Internacional en los próximos tres años durante sus encuentros artísticos anuales y el XXI Congreso Mundial a desarrollarse en La Habana en el 2024. Este equipo integrado por representantes de Suecia, Serbia, Francia, Cuba y representantes del Comité Ejecutivo Internacional, tendrá también la misión de colaborar con los países anfitriones en la creación de sus eventos.

Por Cuba participaron : Irene Borges Lara, Presidenta del Centro cubano de la ASSITEJ; Nelson Alvarez, Vicepresidente del Centro cubano de la ASSITEJ y Jose Brito, editor del Boletín Mensual de la Asociación y parte del equipo organizador del Congreso.

Por ASSITEJ Suecia, Niklas Borefors , Director del Festival y Mattias Gullin del Equipo Bibu/AAG. Miembros suecos locales: Anki Celander y Eva von Hofsten.

Por ASSITEJ SERBIA: Anđelka Nikoli y Jovana Raki.

Miembros Asesores: Rosi Heaffor y Claire Summerfield (Inglaterra).

Presidieron la reunión : Sue Gilles , Presidenta Internacional de ASSITEJ y Jon Daffyd Kidd ,miembro del Comité ejecutivo Internacional.

Louis Valente, Secretario general del CE Internacional ejerció como traductor del inglés al español.

Se debatió cómo trabajar de ahora en adelante en el acceso a la visibilidad, a lo digital, a lo económico y a lo idiomático y en profundizar el concepto de inclusividad como camino principal para el desarrollo.



Reunión online del grupo de ASSITEJ Internacional. Captura de pantalla.
Foto cortesía de Irene Borges.

ASSITEJ de Suecia explicó sobre la organización de su festival Bibu, que se desarrollará en mayo del próximo año y cierra su convocatoria el 1ro de octubre.

En una segunda parte de la reunión, donde solo participaron los representantes de ASSITEJ Cuba con los integrantes del Comité Internacional presentes, se acordó una fecha para iniciar la planificación del trabajo en función del Congreso y se habló de las acciones emprendidas y de los proyectos de Cuba, entre ellos la integración a las Redes Internacionales de ASSITEJ.

El 20 de septiembre el Centro Cubano de la ASSITEJ despegó el vuelo maravilloso hacia el Congreso Mundial en La Habana y no aterrizaremos hasta el 1ro de junio del año 2024, fecha de su clausura donde esperamos poder ofrecer un abrazo real a los teatristas del mundo que trabajan para la infancia y la juventud.

ASSITEJ SIGUE MOVIENDO RESORTES.

Por Nelson Álvarez
(Vicepresidente de ASSITEJ-Cuba.
Dtor del grupo Titirivida. Pinar del Río).

La Asociación Internacional de Teatro para Niños y Jóvenes continúa inquieta a nivel mundial, y Cuba es parte de ello. Con motivo de celebrarse en los próximos tres años los distintos festivales de Assitej en Suecia, Serbia, Francia y Cuba, se estructura un Comité Internacional de acceso a estos eventos. Para beneplácito nuestro, tres artistas cubanos son parte de éste comité junto a otros artistas de dichos países: Irene Borges (Presidenta de Assitej Cuba), Jose Brito (Contacto regional desde Villa Clara) y Nelson Álvarez (vicepresidente de Assitej en Cuba). La primera acción de este grupo internacional fue una reunión realizada en ésta madrugada, hora de Cuba, vía on line, donde se abordaron temas de accesibilidad a las plataformas digitales, inclusión en el ámbito teatral, preparación del próximo festival a realizarse en Suecia en mayo de 2022 y acciones con vista al próximo Congreso Mundial de la Assitej que se celebrarán en el año 2024 en Cuba. A partir de ahora tenemos mucho trabajo por hacer. Agradezco la oportunidad de formar parte de ésta gran aventura que nos une desde distintas partes del mundo.

MADRUGADA

Por Jose Brito
(Teatrólogo. Actor de Teatro Dripy.
Director del proyecto Teatro-Adentro)

Son las 3 de la mañana y ya la cafetera está en la faena. Junto al olor del café llega la preparación de los últimos detalles. Comienza la primera reunión del Comité Internacional de ASSITEJ camino al Congreso del 2024 en nuestra isla del Caribe. Comienzan a resonar en mi cabeza las voces de un nuevo mundo. De un mundo sin azotes pandémicos ni destrucciones por bombas o hambre. De un mundo donde las voces de la infancia y la juventud vibren alto y nítidas.

Son las 4 de la mañana y al silencio de la ciudad se le suman las presentaciones de amigos y amigas de Suecia, Serbia, Australia, Dinamarca y Reino Unido. Es muy agradable encontrarse con personas que le entregan la vida al teatro. Irene, Nelson y yo, seguimos entre los vericuetos tecnológicos, la manera de vincular a Cuba y su quehacer en estos meses a las perspectivas que definen los próximos eventos internacionales. Acceso a la cultura, trabajo desde las discapacidades físicas, económicas, geográficas, e interconexión cultural, son enfoques que vinculan nuestros intereses.

Mientras avanza la reunión nos sentimos más juntos, más capaces y con menos sueño. Es importante participar, dialogar, integrar, mirar a esos espacios donde normalmente no se mira. En todo eso se piensa y sobre todo eso se habla en inglés y en español. El idioma golpea, pero nosotros permanecemos. Es una cuenta pendiente. Un camino largo pero delicioso se presenta. Nosotros estamos uno al lado del otro en ese camino.

La reunión termina y quedan acuerdos. El café se acaba también y a mi mente acuden ideas e imágenes de amigos y amigas que, en nuestro país, son piezas claves para entender el sistema de relaciones humanas y artísticas que conformamos. Nos espera trabajo y compromiso, pero vivimos en un período que exige más de nosotros. Ya las luces de la mañana se abren paso entre los resquicios de mi ventana y, con el sol, asumo mi parte de responsabilidad en esta carrera, más constante que rápida, por el empoderamiento y el acceso al teatro de todos los niños y niñas del mundo.

¡A NAVEGAR!

Por Aurora López
(Directora de Programas de TV Yumurí)

Barquito de Papel ancla en Matanzas para celebrar la Décimo Tercera Edición de su Encuentro de Realizadores y en su proa los niños juegan y aprenden.

Trae consigo una carga inmensa de sentimientos y continuidad, porque está dedicada a Yudarys Berland y a su hija Gabriela. Del ingenio de la primera, directora de programas de televisión, nacieron los juveniles “Quédate conmigo” y “Solo tu corazón lo sabe”, y los infantiles “La flauta mágica” y “El chiribitil”. Del talento de la segunda, estudiante de la Escuela de Artes de Matanzas, han surgido hasta hoy destellos de lo que se anuncia como una prometedora obra plástica.

De la una, la dama, celebrar la consagración a enaltecer con respeto y calidad las vivencias de ese mundo fantasioso y realista en que se desenvuelven niños, adolescentes y jóvenes; de la otra, la hija, festejar que haya sido inspiración y encomiar su temprano acercamiento a la creación, manifiesta en su actual tesis de grado, lucecita tenue que ya ahuyenta sombras y augura intensidad.

De ahí la continuidad, de ahí la trasmisión, el legado del intelecto de una madre artista a una artista en ciernes.

En la proa del Barquito de Papel junto a Chuchi, capitán para siempre, los niños de toda Cuba aplauden.

La invitación es a celebrar el próximo 16 de octubre, a partir de las 9 a.m. en la Casa Social de la UNEAC matancera, el XIII Encuentro de Realizadores Barquito de Papel. El encuentro fundado desde 2009 por el director y dramaturgo, Premio Casa de las Américas, Jesús del Castillo, presidente honorífico, y la actriz Fara Madrigal, directora artística y productora del espacio, cuenta con el auspicio de la UNEAC, ICRT y otras instituciones; en él se ha rendido homenaje a personalidades de los medios y cada año se diseña un programa en el que se resalta la obra del realizador al cual está dedicado, además del reconocimiento y otras sorpresas que de manera particular dejan en los participantes un buen recuerdo.

MATINÉ

Número: 79
Cierre: 28 de septiembre del 2021

Equipo Editor:

Editor: Jose Brito Cordero

Corrector: Juan Carlos Arencibia Rey

Gestor de información: Wilfredo Rodríguez Álvarez

Diseñador Gráfico: Yoan Rivero Olivera

Colaboración especial: Irene Borges Lara

Administrador del blog ASSITEJ-Cuba:

Nevalis Quintana

* Usted puede consultar y descargar otros números de Matiné, también tener una actualización permanente del quehacer del Centro Cubano de la ASSITEJ a través de nuestro blog.

La versión original en PDF del presente número está disponible en el canal de Telegram ASSITEJ CUBA "VOCES DE UN MUNDO NUEVO" – XXI CONGRESO MUNDIAL, también en el grupo de WhatsApp de los miembros del Centro Cubano de la ASSITEJ. Una versión ligera para correos electrónicos institucionales también circula cada mes, contáctennos para suscripciones.

Visítenos en los links: t.me/CubaAssitej y <https://assitej.cubava.cu/>

¡Los esperamos en nuestro próximo número!

Envíennos sus colaboraciones antes del 20 de octubre al correo drippy@cenit.cult.cu